

VOTRE VILLE

Voeux du maire 2020
en images



ENVIRONNEMENT

Une démarche collective
pour plus de biodiversité



LINGOLSHEIM

MI-FÉVRIER AVRIL 2020 • N° 153

Votre journal

DOSSIER

**Les orientations
budgétaires 2020**

Fresque réalisée lors de l'ouverture du Groupe scolaire Simone Veil par les premiers élèves de l'école (CE2/CM1 et CM1/CM2) accompagnés par le plasticien Oliver Bouchard. Thématique du projet : l'égalité homme/femme à travers les biographies des femmes célèbres.

Sommaire



Votre journal est édité par la Ville de Lingolsheim

Directeur de publication : Yves Bur, Maire de Lingolsheim /
Conception et réalisation : Mairie de Lingolsheim - SF / Crédits
photos : © Mairie de Lingolsheim, © associations de Lingolsheim,
© Adobe Stock, sauf mentions / Impression : Ott Imprimeurs /
Tirage : 10000 ex. / Dépôt légal : février 2020 - ISSN 0998-0237



VOTRE VILLE 4

Voeux du maire 2020 en images	4
Inauguration - De belles infrastructures pour les collégiens	5
Les chantiers dans la ville	6-7
Résidence séniors Landsberg	8
Regroupement intercommunal des EHPAD	9
Etre citoyen, quelle aventure !!!	9
Nuisances sonores : un nouveau protocole d'accord signé	10
Ligne 45 - Navette de l'écoquartier des Tanneries	10
Le Pôle Service aux Usagers vous informe	11

ENVIRONNEMENT 12

Une démarche collective pour plus de biodiversité	12
Zéro déchet : un défi économique et écologique pour tous	13
Portrait - Une cuisine authentique et écologique !	14

ENFANCE 15

Les 30 ans des Relais d'Assistants Maternels	15
--	----

DOSSIER 16

Budget 2020 et projets à venir	16-20
--------------------------------	-------

VIE SCOLAIRE 21

L'opération "Coup de Pouce" repart pour un 2 ^e trimestre	21
Rentrée scolaire 2020-2021	21
Retour sur les animations dans les écoles	22

MÉDIATHÈQUE 23

L'actualité de la Médiathèque	23
-------------------------------	----

MAISON DES ARTS 24

L'actualité et le programme de mars à début mai	24-25
---	-------

ASSOC' 26

Football club - Sur les chapeaux de roues en 2020 !	26
Retour sur la 22 ^e édition du cross annuel de l'IBAL	26
Top départ pour la 6 ^e course Special Olympics	27
Les époux Hamann à l'honneur	27
Expo photo de l'Atelier photo de Lingolsheim	27

ALBATROS 28-29

SENIORS 30

Fête de Noël des Seniors	30
Association Unis Cité - Action "Seniors 3.0"	30
Une fin d'année en musique !	30

AGENDA 31



Par **Yves Bur**
Votre maire

Vice-Président de l'Eurométropole

Madame, Monsieur,

C'est non sans émotion que je m'adresse à vous une dernière fois dans notre journal.

En effet, comme je l'ai confirmé lors de la réception des vœux, **j'ai décidé à 69 ans de tourner la page de mon engagement public pour me consacrer à d'autres passions plus personnelles.**

J'aurai consacré avec passion 37 années de ma vie à Lingolsheim et j'ai eu l'honneur d'être votre maire depuis 1995 dans une belle confiance qui ne s'est jamais démentie tout au long de ces 25 années, et c'est une de mes fiertés.

Depuis, les projets se sont succédés et je n'en ai jamais fait vraiment l'inventaire, préférant toujours regarder devant moi pour préparer l'avenir.

Je ne peux cependant oublier le dossier le plus lourd que j'ai engagé à partir de 2005, je veux bien sûr parler de la rénovation urbaine des Hironnelles. Qui peut imaginer dans quel état de délabrement social serait aujourd'hui ce quartier si nous n'avions pas eu collectivement le courage d'engager un si vaste bouleversement ? La rénovation urbaine devait se révéler un formidable catalyseur, qui bien au-delà du seul quartier des Hironnelles, a transformé Lingolsheim et nous a conduit à moderniser une grande partie de nos équipements. Le dernier chantier en cours, celui du centre sportif Joffre Lefebvre qui sera achevé au début de l'été, est aussi l'illustration de la priorité accordée à la réussite et à l'épanouissement de nos enfants et de nos jeunes.

Mon engagement municipal ne se résume pas à la transformation urbaine et la modernisation de nos équipements municipaux. En effet, toutes ces années d'engagement passionné ont été marquées par des initiatives dont la plupart existe encore :

- La création du centre socio-culturel et de l'Albatros.
- La reprise de REFORME, une association consacrée à la formation des personnes éloignées de l'emploi
- La création il y a plus de 22 ans d'EMI, une entreprise pour l'insertion des plus fragiles et qui emploie plus de 150 salariés.
- Le lancement de notre épicerie sociale EPISODE, il y a aussi plus de 20 ans déjà.

Tous ces lieux et toutes ces structures ont passé les années en s'adaptant à l'évolution des besoins, et **c'est une de mes fiertés qu'elles continuent d'être socialement si utiles !**

Je ne peux oublier notre ouverture au handicap en permettant Travail et Espérance de se développer chez nous à Lingolsheim et d'être rejoint par d'autres associations qui ont toujours trouvé auprès de nous une écoute attentive : l'Adapei avec ses bureaux, sa maison d'accueil spécialisée et bientôt les studios d'insertion juste en face de la mairie, sans oublier l'IME de l'ARSEA qui a pu s'installer intramuros dans l'école Simone Veil.

Enfin, nous avons toujours été moteur dans l'accompagnement des personnes âgées, surtout quand s'installe la perte d'autonomie en multipliant les services pour aider nos aînés.

J'ai donné le meilleur de moi-même en considérant que l'engagement politique, c'est savoir anticiper et avoir le courage d'oser. Cela a toujours été ma ligne de conduite pour tirer notre ville vers le meilleur.

Je veux remercier l'ensemble des élus municipaux ainsi que tous nos collaborateurs qui, dans une belle loyauté et souvent avec enthousiasme, ont été les chevilles ouvrières pour donner corps aux projets que j'ai eu l'honneur de porter pour répondre aux attentes des habitants de Lingolsheim et améliorer votre vie quotidienne tout en préparant l'avenir de nos enfants.

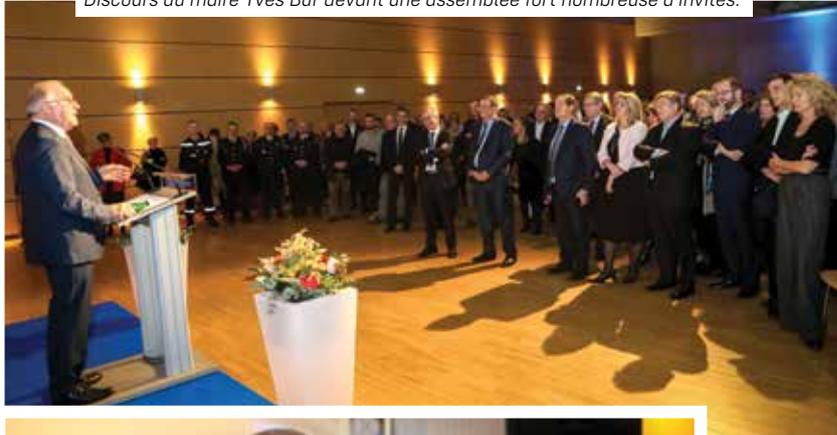
*Merci très sincèrement pour votre confiance
et bon vent à Lingolsheim !*

VOEUX DU MAIRE 2020

Que d'émotions !

C'est avec beaucoup d'émotion que le maire Yves Bur a présenté pour la dernière fois ses vœux à un auditoire venu nombreux : « Je tourne la page de près de 37 ans d'engagement au service de notre ville, après avoir eu l'honneur d'en être le maire pendant 25 ans ». Après avoir dressé le bilan de l'année écoulée et poursuivi son discours par les projets engagés pour 2020 « qui s'annonce sous les meilleurs auspices », Yves Bur n'a pas manqué de remercier tous ses collaborateurs de la Ville et de l'Eurométropole de Strasbourg, sans oublier l'Etat. La soirée en images...

Discours du maire Yves Bur devant une assemblée fort nombreuse d'invités.



Robert Herrmann, Président de l'Eurométropole, a remis à Yves Bur la médaille d'honneur régionale, départementale et communale, échelon or "pour les services rendus à la collectivité".



Yves Bur a exprimé sa reconnaissance à Corinne Wagner, Directrice générale des services, "l'artisan de l'ombre", qui a annoncé son départ à la retraite au printemps.



La médaille Jeunesse et Sport a été décernée aux époux Hamann pour leur dévouement au sein du club de natation depuis 1982.



Fidèle à la promesse faite à son épouse Sylvie, Yves Bur envisage désormais "de renouer avec elle d'autres passions".



Remerciements aux époux Erb pour leur contribution à la mise en place et la gestion des 8 ruches de la Ville.

INAUGURATION

De belles infrastructures pour les collégiens !

Le collège Galilée à nouveau sur orbite !

Lundi 20 janvier 2020, la restructuration du collège Galilée a été mise à l'honneur en présence des élus et acteurs locaux, notamment Frédéric Bierry, Président du Conseil départemental du Bas-Rhin, du Maire de Lingolsheim Yves Bur, de la Conseillère départementale Catherine Graef-Eckert, ainsi que de la Directrice académique adjointe Valérie Bistos et de l'architecte en charge du projet Michel Girold.

Michel Girold et son équipe ont tenu parole, les 572 élèves ont pu intégrer lundi 6 janvier dernier un établissement entièrement réhabilité.

8 millions d'euros ont été investis par le conseil départemental dans ce projet visant non seulement à renforcer la structure défailtante du bâtiment, mais aussi à le réorganiser et à le conformer aux nouvelles normes thermiques, acoustiques et d'accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

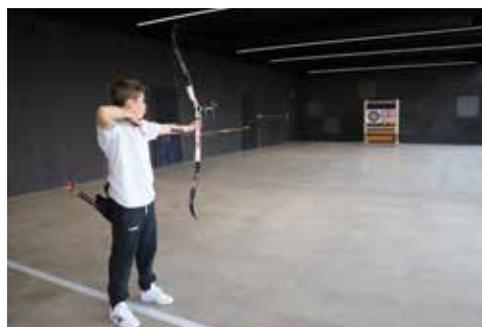
Dès le début de la cérémonie le ton a été donné par la chorale des collégiens qui a chanté avec enthousiasme "Tout le bonheur du monde". Après une brève introduction, la Principale Snezana Marcic, a invité les élus à dévoiler une plaque commémorative de cette inauguration. L'architecte Michel Girold a ensuite guidé la visite de l'établissement.

Lors de son intervention, le maire Yves Bur a conclu « Galilée est à nouveau sur orbite, il vous appartient à présent de viser haut pour rejoindre l'orbite de la réussite. »



Le gymnase du collège Maxime Alexandre baptisé "Im Sand" !

L'inauguration du nouveau gymnase à présent nommé "Im Sand" a eu lieu samedi 25 janvier en présence des élus locaux, des représentants des associations et du collège Maxime Alexandre. Les collégiens et les associations avaient déjà pu intégrer le nouvel équipement courant novembre 2019.



Coût des travaux : 5,44 millions d'euros investis par la commune avec l'aide pour les deux tiers, de l'Eurométropole, du Conseil départemental et de l'État.

La matinée inaugurale a débuté par une visite des lieux, accompagnée de démonstrations des associations notamment le badminton et le tir à l'arc. Yves Bur, Maire de Lingolsheim, Yves Seguy, Secrétaire général de la préfecture, Robert Herrmann, Président de l'Eurométropole et Catherine Graef-Eckert, Conseillère départementale, ont ensuite accompli un geste inaugural original : raquette de badminton en main, l'objectif était de passer un volant ceint d'un ruban tricolore au-dessus du filet.

Lors de son discours, le maire Yves Bur a expliqué le choix du nom "Im Sand", le quartier étant autrefois une sablière. Il a également souligné les investissements réalisés dans la commune pour le sport amateur par la rénovation de la plupart des équipements et a exprimé avec fierté et optimisme : « Plus de 2 850 licenciés utilisent ces installations, j'espère que sur ces terrains, les jeunes apprennent des valeurs : effort, respect des règles et de l'autre, et force du collectif ».

2. Le stade Joffre Lefebvre et sa piste d'athlétisme

Le stade Joffre Lefebvre poursuit sa restructuration. Les travaux seront totalement terminés en septembre 2020.

Le complexe sportif - Dans la salle et le nouveau Hall s'enchaînent les corps de métiers pour réaliser la peinture, la menuiserie, le revêtement de sol... La livraison est prévue courant du 1^{er} trimestre 2020.

Le gros œuvre se concentre désormais sur la construction des nouveaux vestiaires, puis de la nouvelle tribune extérieure avant de réaliser les travaux de finition et les aménagements extérieurs. La livraison est prévue début du 2nd semestre 2020.

La piste d'athlétisme - Les travaux de restructuration terminés début novembre 2019, ont permis de mettre à disposition des associations et collégiens un ouvrage totalement réhabilité. Une nouveauté est l'installation d'anneaux d'ancrages permettant la pratique du handisport pour les agrès de lancer.

Par ailleurs, dans le cadre de la candidature de l'Eurométropole de Strasbourg à l'**accueil de délégations sportives en préparation des Jeux Olympiques 2024**, la Ville de Lingolsheim dotée de nouveaux équipements sportifs a décidé de postuler.



3. Le parc Zimmer

La Ville de Lingolsheim a inscrit le projet de création de terrains de pétanque supplémentaires au parc Zimmer. Le projet se réalisera sur une partie du terrain stabilisé avec la création de nouvelles pistes de pétanque.



QUARTIER DES HIRONDELLES

Coup de croqueuse final !



La dernière tour au 12-14 rue du Général de Gaulle a disparu du paysage du quartier des Hironnelles.

La 4^{ème} vague de démolition qui avait débuté le 18 septembre 2019 en présence du maire Yves Bur, d'élus et d'acteurs locaux s'est terminée fin novembre 2019. Cet ensemble de 567 logements construit en 1974-75, laisse la place à la réalisation de nouveaux programmes de logements.

Le Nouveau programme de renouvellement urbain (NPNRU)

Plus important projet urbanistique actuellement porté par l'Eurométropole de Strasbourg, le NPNRU concerne 7 des 18 Quartiers prioritaires de la politique de la ville (QPV) de l'Eurométropole, soit des quartiers caractérisés par la concentration d'habitants ayant des ressources inférieures à 60% du revenu médian, notamment les Hironnelles à Lingolsheim. D'ici à 2028, plus d'1 milliard d'euros doivent être investis par l'Agence nationale pour la rénovation urbaine, l'Eurométropole, les communes concernées et surtout les bailleurs sociaux, pour diversifier les types d'habitat et ramener de la mixité sociale dans ces quartiers.

QUELQUES CHIFFRES

- 1^{ère} démolition de 72 logements en 2010 / 7 rue des Hironnelles
- 2^{ème} démolition de 186 logements en 2013 / 15-17 rue des Hironnelles
- 3^{ème} démolition de 161 logements en 2018 / 4-6-8 rue Jean Monnet
- 4^{ème} démolition de 148 logements en 2019 / 12-14 rue du Général de Gaulle

RÉSIDENCE SENIORS **LANDSBERG**

Des logements qui allient indépendance, convivialité, modernité et sécurité

L'ARPALE, Association Résidence pour Personnes Agées de Lingolsheim et Environs, propose 60 logements à la location pour les Seniors dès 60 ans dans la résidence Landsberg.

La résidence Landsberg, construite en 1977, a été entièrement rénovée en 2003 et s'est adjoint des services précieux pour les locataires : pôle gérontologique, création d'un salon de convivialité, création d'une journée d'animation, bibliothèque... Tous les logements peuvent accueillir des personnes à mobilité réduite.

Plus qu'un logement, c'est un lieu de vie et de convivialité qui est proposé aux locataires !

La résidence Landsberg permet en effet aux personnes vieillissantes de la commune et environs d'intégrer un logement sécurisé tout en restant dans leurs meubles et de garder leur autonomie. Elle propose également de nombreuses animations qui rythment la vie quotidienne des résidents : journée hebdomadaire d'animation, activités physiques, culturelles, soirées thématiques, fête de Noël...

Après les travaux de rénovation extérieure du bâtiment, l'association s'est attaquée fin 2018 à la rénovation de l'intérieur de la résidence et de l'ensemble des logements. Actuellement les 10 logements de la tranche 4 sont en travaux.

L'ensemble des logements sera livré en août 2020.

L'ARPALE propose 60 logements (F1 bis : 37 m²) avec pièce à vivre, alcôve pour la chambre, cuisine équipée neuve et salle de bain aménagée. Les appartements sont tous équipés d'un système d'alarme relié à une centrale d'appel 24h/24h pour les urgences. En outre, deux personnes salariées par l'ARPALE assurent des astreintes.

Le loyer s'élève à 500€/mois charges comprises (eau, chauffage, ordures ménagères, entretien et réparation, maintenance ascenseur, maintenance incendie, câble, personnel et astreinte). La **réservation d'un logement se fait sur constitution d'un dossier auprès de l'ARPALE**. Les conditions à remplir pour pouvoir déposer une demande sont d'être âgé d'au moins 60 ans et d'être autonome. Si vous êtes intéressé(e) par des informations complémentaires ou pour visiter un appartement :

Contact

Alain SCHNURR - Responsable de la résidence Landsberg
3 rue Jean Monnet - 06 37 33 44 48





** Peinture int. - ext.*
** Revêtement sol & murs*

11 rue des sports - 67380 LINGOLSHEIM
Tél. 03 88 77 17 38 - 06 85 30 22 24
snspeinture@hotmail.fr



TOURISME ●
POIDS-LOURDS ●
AGRICOLE ●
GÉNIE-CIVIL ●
MANUTENTION ●

VENTE & MONTAGE

● **PNEUS METZGER**
121 rue du Général Leclerc - 67540 OSTWALD
Tél. : 03 88 30 22 72 - Fax : 03 88 30 22 55
www.pneus-metzger.fr - infos@pneusmetzger.fr





SENIORS

Regroupement intercommunal des EHPAD

Les établissements d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) de Lingolsheim, Wolfisheim, Geispolsheim et Fegersheim vont former un seul établissement intercommunal d'ici janvier 2021. L'objectif est de mutualiser les ressources pour mieux répondre aux enjeux de qualité, de sécurité et de formation du personnel.

C'est à l'occasion des cérémonies des vœux aux résidents et au personnel des maisons de retraite "La Résidence du Parc" de Lingolsheim et "Au fil de l'eau" de Wolfisheim, que le Président du Conseil d'Administration Yves Bur et la Directrice Cathy Cenec ont annoncé la **fusion depuis le 1^{er} janvier 2020 des deux EHPAD.**

Les maisons de retraite "Sans Souci" de Geispolsheim et "Le Gentil'Home" de Fegersheim **les rejoindront d'ici le 1^{er} janvier 2021**, avec la mise en place d'une direction

commune. L'établissement intercommunal sera alternativement présidé par les maires des quatre communes.

Ce sont ainsi trois petites structures de 40 lits et un établissement plus important, la "Résidence du Parc", qui se réunissent. Ce dernier est considéré comme l'établissement pivot. Cathy Cenec, à présent directrice des EHPAD de Lingolsheim et Wolfisheim, a été nommée pour mener à bien cette mission, en accord avec l'Agence régionale de santé, le Conseil départemental et les

quatre municipalités. Les personnels des différentes structures rejoindront la fonction publique hospitalière, Wolfisheim a ouvert la marche. Chaque établissement conservera son directeur référent, lequel sera spécialisé dans un domaine. La gestion financière et les achats seront mutualisés.

Pour les familles et les résidents, les démarches pour intégrer l'un des établissements restent les mêmes. Ce regroupement vise également à maintenir un prix de journée accessible.

VIE MUNICIPALE

Etre citoyen, quelle aventure !!!

Les classes de CM2 des écoles de l'Avenir et du Centre ont participé à l'Odysée citoyenne, une action d'éducation à la citoyenneté organisée par l'association Thémis soutenue par l'Eurométropole de Strasbourg. Le maire Yves Bur est allé à la rencontre des élèves pour répondre à leurs questions.

Depuis septembre 2019, les élèves ont travaillé avec Matthieu et Sacha, deux éducateurs de l'association Thémis qui œuvre pour les droits des enfants. « Ils nous font réfléchir sur certains sujets qui nous permettent de comprendre ce qu'est un citoyen. Nous avons travaillé sur les droits de l'enfant, sur la discrimination, sur les lois, la justice et sur la démocratie » expliquent les élèves de M. Bouchisse.

Le maire de Lingolsheim, M. Bur, s'est rendu lundi 13 janvier 2020 dans les deux écoles pour un temps d'échange avec les élèves de CM2 dans le but de leur faire comprendre son rôle, celui du conseil municipal ou encore les élections municipales à venir.

Pendant une heure, M. Bur a expliqué comment le conseil municipal élitait le maire et qu'un maire avait un emploi du temps très chargé. Il doit prendre beaucoup de décisions pour s'occuper de toutes les affaires de la ville et du bien-être des citoyens de Lingolsheim. « Nous avons appris beaucoup de choses grâce à lui sur la mairie de Lingolsheim. C'était très intéressant. Nous avons eu de la chance de rencontrer le maire pour sa

dernière visite dans le cadre de l'Odysée citoyenne » ont ajouté les élèves du groupe scolaire de l'Avenir.



AÉROPORT STRASBOURG-ENTZHEIM

Nuisances sonores : un nouveau protocole d'accord signé

Vendredi 13 décembre 2019, la direction de l'aéroport de Strasbourg-Entzheim, l'UFNASE (fédération réunissant les associations de riverains) et des élus locaux ont signé un protocole d'accord concernant l'exploitation nocturne de l'aéroport.

Pourquoi cet accord ?

En septembre 2018, suite aux protestations contre l'augmentation importante des dérogations accordées à l'exploitation nocturne de l'aéroport, les élus ont créé une "Commission de Suivi". Composée de 2 élus locaux, 2 membres de l'UFNASE et 2 membres de l'Aéroport, cet organe d'échange, puis de négociation du futur protocole, s'est enfin vu doté du rôle primordial de suivi de sa bonne mise en oeuvre.

A l'initiative des élus des communes riveraines, qui ont mandaté M. Yves Bur, Vice-Président de l'Eurométropole de Strasbourg et Maire de Lingolsheim, et M. Alphonse Koenig, Maire d'Innenheim, avec le concours de M. Bernard Chaffange, mandaté par l'ACNUSA (Autorité de Contrôle des Nuisances Aéroportuaires), un nouveau protocole d'accord pour un "développement durable de l'Aéroport de Strasbourg, au service de l'économie régionale, dans le respect de la santé et de la qualité de vie des riverains" a été renégocié.



© Aéroport de Strasbourg

Que contient l'accord ?

Dans le cadre du nouveau protocole, l'Aéroport de Strasbourg prend 3 engagements majeurs :

1. Interdire la programmation des vols commerciaux passagers sur les créneaux horaires entre 00h00 et 06h00 pour les atterrissages et 23h30-06h00 pour les décollages
2. Interdire entre 22h et 00h la programmation de vols dont la marge cumulée est inférieure à 10 EPNdB (décibels)

3. Ne pas accueillir entre 00h et 06h les vols retardés de vols dont la marge cumulée est inférieure à 13 EPNdB (décibels)

Seuls les vols retardés satisfaisant à la contrainte de nuisance sonore (conditions les plus restrictives de tous les aéroports français) pourront ainsi être accueillis sur la période nocturne, la Commission de suivi se réservant le droit d'octroyer des dérogations ponctuelles ou annuelles pour certains vols. L'aéroport s'engage également à limiter les nuisances au sol.

TRANSPORT

Ligne 45 - Navette de l'écoquartier des Tanneries

LIGNE 45

À partir du lundi 16 décembre 2019, pour répondre à vos besoins de déplacements, la CTS met à votre disposition une nouvelle ligne de bus entre la gare de Roethig et l'arrêt Lingolsheim Alouettes.

- > La ligne desservira **8 arrêts** toutes les **30 minutes** et passera notamment dans l'écoquartier des Tanneries.
- > Mise en place à titre expérimental, cette ligne fonctionnera toute l'année **du lundi au samedi (sauf jours fériés) de 6h45 à 19h45**.

En heures de pointe, les horaires des bus seront **organisés pour permettre des correspondances à Roethig Gare** avec des trains en direction ou en provenance de Strasbourg.

Les véhicules, de **petite capacité**, seront accessibles aux personnes à mobilité réduite.

BON À SAVOIR
Au sein de l'Eurométropole de Strasbourg, avec votre abonnement CTS, voyagez sans surcoût sur les lignes TER*. *Voir conditions sur www.cts-strasbourg.eu

45 Fiche horaire disponible aux arrêts et sur www.cts-strasbourg.eu

Le Pôle Service aux Usagers vous informe

■ ÉLECTIONS MUNICIPALES

Les prochaines élections municipales auront lieu le 15 mars (1^{er} tour) et le 22 mars 2020 (2^e tour). Pour voter ce jour-là, il faut être inscrit sur les listes électorales.



Les bureaux de vote sont ouverts de 8h à 18h.
Le lieu de vote est indiqué sur la carte d'électeur.

Le bureau de vote habituellement installé au Collège Maxime Alexandre est transféré de l'autre côté du parking du collège, dans le nouveau Gymnase "Im Sand".

Pour en savoir + sur ma situation électorale

www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F34687

■ DEMANDES CNI/PASSEPORT

Pensez à anticiper la prise de rendez-vous pour les demandes de carte nationale d'identité et de passeport avant la période d'affluence.

À l'approche des vacances de printemps et de la période estivale, de nombreuses personnes seront amenées à déposer une demande de passeport ou de carte d'identité. La fabrication d'un titre d'identité suppose un certain délai qui peut être allongé selon la période de demande. Alors anticipez et effectuez votre demande le plus tôt possible !

Vous pouvez réaliser une **prédemande en ligne** :

<https://passeport.ants.gouv.fr/> ou venir retirer le CERFA et la liste des pièces directement en Mairie.

➔ Pour le **dépôt de votre dossier en mairie, la prise de rendez-vous est obligatoire** : www.lingolsheim.fr

Attention 1 rendez-vous = 1 titre d'identité !

■ CIMETIÈRE : DROITS ET OBLIGATIONS DES CONCESSIONNAIRES

Le contrat de concession funéraire est un contrat administratif d'occupation du domaine public entre la commune et le concessionnaire. La sépulture qui est installée sur ce terrain concédé, est, elle, une propriété privée.

Comme pour n'importe quel autre bien immobilier, le concessionnaire en a le droit d'usage, mais il a aussi en contrepartie des obligations précises à respecter. Les ayants droit de la sépulture héritent du droit d'usage, mais également des obligations pesant sur la tombe. Parmi ces obligations, voici les plus importantes :

- Après acquisition de sa concession funéraire, le concessionnaire dispose d'**un délai de trois mois pour faire construire et fermer son caveau** par une dalle homogène ou, dans le cas d'une concession de pleine terre, pour faire poser un cadre qui délimitera l'emplacement et éventuellement supportera un monument.
- Par la suite, le concessionnaire ou ses ayants droit sont tenus d'**assurer un en-**

retien normal de la concession. Celui-ci consiste à nettoyer régulièrement la sépulture, au moins une fois par an, pour que son aspect ne porte pas atteinte à l'ordre et à la décence du cimetière. Il convient également de **veiller à ce qu'elle ne soit pas dangereuse** (monument affaissé, entourage métallique coupant, semelle risquant de faire chuter les passants...). En effet, si un accident venait à survenir à une personne ou endommager un autre monument du fait de son défaut ou de son mauvais entretien, le concessionnaire serait responsable des dommages occasionnés.

- Le concessionnaire ou ses ayants droit ont pour obligation de **faire connaître leurs adresses successives** au cimetière. Cette obligation permet par exemple à la mairie de prévenir si la sépulture a été

dégradée ou de prévenir de l'état d'abandon et du risque de reprise de la sépulture. La commune n'a pas obligation de rechercher l'adresse du propriétaire d'une tombe qui aurait déménagé sans en informer les services de la mairie, ni de rechercher les ayants droit de la tombe qui ne se seraient pas faits connaître.

- Les **ayants droit du concessionnaire ont pour obligation de se faire connaître auprès de la mairie** et de présenter la preuve de leur succession. A défaut, ils ne pourront utiliser la sépulture.

Contact

Pôle Service aux Usagers
Tél. 03 88 78 88 88
population@lingolsheim.fr



LA BIODIVERSITÉ EN VILLE

Une démarche collective pour plus de biodiversité

La Ville de Lingolsheim s'engage

Zéro pesticide

Depuis 2013, la Ville de Lingolsheim s'est engagée volontairement dans une démarche "Objectif zéro pesticide" pour l'entretien des espaces verts et depuis le 1^{er} janvier 2019 également au cimetière. Il s'agit de protéger la santé de nos agents et des habitants, préserver les ressources en eau et la biodiversité.

Cet engagement sera valorisé par la mise en place de panneaux "Ici, favorisons la biodiversité" sur des espaces municipaux. Cette démarche s'inscrit dans la charte "Tous unis pour plus de biodiversité" de l'Eurométropole de Strasbourg dont la Ville est signataire.

Agir au quotidien !

Avec la fin des produits phytosanitaires et le retour des beaux jours, la nature va reprendre ses droits et avec elle ses "herbes folles" sur les espaces publics et squares. Parfois assimilées à un manque d'entretien, leur présence est pourtant signe d'un sol sain et du retour de la nature en ville.

Vous êtes nombreux à signaler la "mauvaise herbe" dans l'espace public. Les agents du service technique de la Ville et de l'Eurométropole de Strasbourg mettent pourtant tout en œuvre pour désherber dans les meilleurs délais, mais ne peuvent à eux seuls empêcher la repousse surtout lorsque les conditions climatiques sont favorables.

La Ville souhaite faire prendre conscience à ses habitants qu'il vaut mieux quelques herbes folles plutôt que des pesticides ayant des conséquences sur notre santé.

Elle fait ainsi appel au sens civique de chacun pour désherber manuellement devant sa propriété. Un petit geste citoyen pour un environnement préservé. Pour rappel, l'usage de désherbant et produits chimiques est également interdit dans les jardins privés depuis le 1^{er} janvier 2019.

Préserver, restaurer les continuités écologiques et milieux naturels



Chaussez vos bottes, premier chantier participatif de haies à Lingolsheim !

La Ville de Lingolsheim en partenariat avec Alsace Nature lance un programme de renaturation prévu sur différents secteurs avec des chantiers de plantation participatifs, ouverts à tous (y compris les enfants). Pas besoin d'être expert, chacun pourra participer, encadré par un animateur de l'association les Haies Vives d'Alsace.

COMMENT VOUS INSCRIRE ?

1^{er} chantier participatif de plantation : samedi 21 mars 2020 de 9h30 à 17h
➔ **Inscription obligatoire avant le 13 mars à l'adresse suivante : tvb@alsacenature.org**

Plantation de 150 arbres

Dans le cadre de son Plan climat, la Ville de Lingolsheim s'est engagée à planter 150 arbres sur les espaces publics. Il s'agit de réduire notre empreinte carbone, améliorer la qualité de vie des habitants, et assurer le renouvellement des arbres. **Les premières plantations débiteront courant février/mars 2020.** Pour savoir quelles essences d'arbres planter, l'équipe municipale des espaces verts sera accompagnée par l'Eurométropole de Strasbourg et Alsace Nature.

ARRÊTÉ MUNICIPAL Informer les habitants sur les opérations d'épandage

Les agriculteurs exploitant des parcelles sur le ban communal de Lingolsheim doivent informer la mairie dans un délai de 48 heures ouvrées des travaux d'épandage à moins de 100 m des habitations : périodes prévues d'épandage, produits utilisés, parcelles concernées.

Dans un souci d'accès à l'information par tous les habitants, la diffusion s'effectuera via le site internet de la Ville : **www.lingolsheim.fr** et sa page Facebook **www.facebook.com/villedelingolsheim**

Club des Relais Jardin et Compostage de l'EMS

La Ville de Lingolsheim est partenaire de ce club qui regroupe des acteurs de l'Eurométropole de Strasbourg (EMS) pour promouvoir le jardin naturel, la gestion responsable des espaces verts, la biodiversité et le compostage domestique sur le territoire de l'Eurométropole.

Retrouvez le programme des membres du club et les conseils pratiques sur : **www.lingolsheim.fr**

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Zéro déchet : un défi économique et écologique pour tous

Trier et réduire nos déchets, c'est possible. La Ville de Lingolsheim s'est engagée à tendre vers le zéro déchet afin de limiter la production de déchets et les sources de gaspillage à l'échelle de la Ville. Il ne s'agit pas d'imposer le zéro déchet, mais d'inciter chacun à changer sa manière de consommer pour réduire son impact environnemental. Illustration d'initiatives responsables et quelques conseils pour que **"le meilleur déchet soit celui qu'on ne produit pas"**.

La Ville montre l'exemple

La Ville et ses agents montrent l'exemple dans chacun des **services de la commune**. Transformation des déchets alimentaires de la restauration scolaire en biogaz par méthanisation, recyclage des consommables et cartouches d'encre, diminution de la consommation de papier grâce à la gestion électronique des documents...

Les **équipes périscolaires** initient des actions de prévention pour réduire les déchets à la source. Depuis novembre 2019, Mélissa, animatrice périscolaire à l'école Simone Veil, propose à une trentaine d'enfants, dans le cadre de son projet professionnel, un atelier pendant le temps périscolaire sur la fabrication d'objets à partir d'emballages de l'école, en associant les parents.

Objectif : sensibiliser les enfants sur le trop d'emballages, et comment consommer autrement.

Ce projet se clôtura en février par une exposition itinérante sur les objets créés, en partenariat avec l'école et le Centre socio culturel de l'Albatros.

Le tri a été également relancé **au cimetière** pour valoriser les déchets verts.

Cette expérimentation n'est pour l'instant pas concluante : certains usagers sont visiblement peu désireux de trier. Un travail de longue haleine en perspective !

Citoyens et commerçants jouent la carte du zéro déchet

Des **citoyens de Lingolsheim** s'engagent quotidiennement à trier et réduire leurs déchets :

- Utilisation de contenants réutilisables pour aller au marché hebdomadaire de Lingolsheim ou dans les commerces : sacs à vrac, bocaux, etc.
- Engagement dans le défi "familles à énergie positive" et "zéro déchet" pour arriver au zéro déchet et réduire la consommation d'eau et d'énergie (pour en savoir plus rendez-vous sur défis Déclics : <https://defis-declics.org/fr>).
- Compostage en maison individuelle et en copropriété, lombricompostage...

Les **commerçants de Lingolsheim** ne sont pas en reste : distribution des sacs et cabas réutilisables, incitation à utiliser des contenants personnels type bocaux en verre pour les produits vendus en vrac... Deux commerçants lingolsheimois affichent désormais sur leur devanture le sticker créé par l'association zéro déchet Strasbourg qui donne la possibilité de faire vos courses chez eux en apportant votre contenant (retrouvez la liste des commerces participants dans l'Eurométropole de Strasbourg sur <https://zds.fr>).



Les écoles et les associations s'impliquent également

Chacun œuvre pour diminuer les déchets au quotidien et lors des manifestations. Certaines associations utilisent des gobelets réutilisables ou de la vaisselle durable. Les écoles se sont à leur tour engagées en apprenant aux enfants des gestes éco-citoyens à réaliser dans la vie courante et en organisant également des kermesses plus éco-responsables.

Quelques conseils pour réduire vos déchets

- Je planifie mes repas, je fais une liste de courses, j'achète la juste quantité.
- Je cuisine les restes.
- Je favorise le réutilisable au lieu du jetable.
- Je choisis les produits en vrac plutôt que le pré-emballage.
- Je composte mes déchets de cuisine et de jardin.
- Je n'achète pas d'eau en bouteille et je bois l'eau du robinet.

Trier mieux au cimetière, recycler plus !

Bac vert, je jette pour le compostage

Flours naturelles/plantes sans emballage, sans pot

Arbustes, petites haies, terre, mauvaises herbes

Bac bleu, je jette les autres déchets

Flours en plastique

Emballages plastiques, bidons plastiques

Pots en terre

Pots en plastique

Plaques à déposer en déchèterie

03 88 78 88 84



PORTRAIT • "CHEZ KIM" TRAITEUR ASIATIQUE

Une cuisine authentique et éco-responsable

Dans notre société, où la pratique éco-responsable est sur le devant de la scène, Kim NGuyen tient son rôle. Dans un petit chalet installé devant chez elle au 3 rue Jean Rostand tout près du collège Galilée, Kim propose une cuisine asiatique familiale et authentique à base de produits frais de qualité, cultivés dans son jardin ou achetés dans des commerces locaux. Pour servir ses plats à emporter, elle utilise des contenants laissés par ses clients ou des récipients réutilisables.



« J'ai toujours aimé cuisiner pour les autres, inviter la famille, les amis afin de leur faire apprécier l'authenticité d'une vraie cuisine vietnamienne. »

Issue d'une famille de restaurateur, Kim Nguyen baigne depuis toujours dans la cuisine asiatique. « *Ma passion pour la cuisine, je la dois essentiellement à ma maman, qui m'a beaucoup appris et qui m'a transmis tous les savoir-faire afin que je puisse à mon tour, perpétuer les recettes traditionnelles et familiales.* »

Kim NGuyen est arrivée en France à l'âge de 10 ans avec les boat-people qui fuyaient le communisme au Vietnam. Après avoir exercée pendant 20 ans en tant que secrétaire comptable, la perte de son dernier emploi suite à une restructuration d'une entreprise du bâtiment, lui a finalement donné l'opportunité de créer son activité de traiteur asiatique et vente à emporter. Elle souhaitait dans un premier temps retrouver un travail à mi-temps en

parallèle de son activité. Après 6 mois de réflexion et de candidatures infructueuses, et avec le soutien de son entourage, elle a décidé à l'âge de 42 ans de se lancer dans cette aventure. Pour ouvrir son activité elle a choisi le 09.09.2016. « *J'ai choisi cette date car le chiffre neuf porte chance.* »

« Je souhaite offrir quelque chose que les autres n'ont pas ».

Sa philosophie est de faire découvrir une cuisine asiatique, et plus spécialement vietnamienne traditionnelle et de qualité en favorisant un accueil convivial et personnalisé. Une des spécialités vietnamiennes proposée (généralement le mardi) est le **bò bún**, un plat populaire vietnamien composé de bœuf mariné à la citronnelle, vermicelle de riz, crudités, nems coupés, le tout agrémenté d'oignons frits, de cacahuètes, de feuilles de menthe et de la sauce nuoc môm.

Mais Kim souhaite aussi innover dans sa cuisine. Une de ses nouveautés : la pierrade vietnamienne qui se compose de

vermicelles de riz, de viande et de légumes asiatiques à faire cuire sur une pierrade ou une plancha. « *Il faut oser ! En discutant avec les clients j'arrive à connaître leurs goûts, leurs besoins et ainsi d'adapter et d'innover dans mes suggestions.* »

"Chez Kim" on a la main verte !

Pour proposer une cuisine de qualité Kim utilise des produits frais et les plats varient selon les saisons. Avec l'aide de sa maman, elle cultive dans son jardin des plantes aromatiques et quelques légumes asiatiques telle que la chayotte, un légume croquant et juteux au goût sucré récolté l'hiver, ou encore la courgette vietnamienne qui peut atteindre 1m. Pour les autres produits, elle se fournit auprès des commerçants locaux. Elle s'engage également dans la réduction des déchets en favorisant l'utilisation des contenants donnés par les clients : Tupperware pour des plats du jour ou encore casserole ou autocuiseur pour des soupes ou fondues. Elle-même utilise des récipients réutilisables.



Kim NGuyen souhaiterait à présent agrandir son espace de travail pour proposer des ateliers culinaires de cuisine vietnamienne.

EN SAVOIR +

Vous pourrez découvrir sur son site internet www.chezkimlingo.com ou sur sa page Facebook www.facebook.com/chezkimlingo toutes ses prestations : des formules pour des événements privés ou professionnels, des menus du jour pour le déjeuner et le dîner... Elle est également présente 1 mercredi sur 2 et tous les samedis matin au marché d'Illkirch (côté producteurs bio).

Les 30 ans des Relais des Assistants Maternels

Jeudi 5 décembre 2019, malgré la grève nationale, Lingolsheim accueillait la journée des 30 ans des Relais des Assistants Maternels (RAM), au Centre Socio Culturel l'Albatros. Cette journée a été l'occasion de faire un point sur l'offre d'accueil individuel actuel. De nombreux intervenants étaient présents aux côtés des responsables de RAM, M. Bur, Maire de Lingolsheim et Vice-président de l'Euro-métropole de Strasbourg, M. Jacques Buisson, Président du Conseil d'Administration de la Caf du Bas-Rhin, M. Verrecchia, Chargé de mission Petite Enfance à la Caf du Bas-Rhin, M. Philippe Meyer, Vice-président du Conseil Départemental en charge de la petite enfance de la PMI, Mme Dreyer, Adjointe au maire en charge de la famille et de la petite enfance, Mme Schumpp, Chef du service de PMI du Bas-Rhin, ainsi que Mme Bosse Platiere, Psychopédagogue et Formatrice.

Dès les premières interventions, quelques difficultés étaient évoquées concernant l'offre d'accueil chez les assistant(e)s maternel(le)s :

- De nombreux départs à la retraite sont prévus dans les prochaines années, et les **demandes d'agrément ont baissé de 60 % en 7 ans en France**. Les territoires ruraux sont bien moins couverts que les territoires urbains. C'est pourquoi la création des MAM (Maison d'Assistants Maternels) est encouragée dès que possible dans les territoires ruraux.

- Par ailleurs, **les parents préfèrent souvent l'accueil collectif** car les assistant(e)s maternel(le)s travaillent seuls à leur domicile, ce qui les inquiète parfois, et également parce qu'ils ont peur de devenir parents employeurs. Les démarches sont en effet actuellement bien compliquées pour eux.

Les **Relais d'Assistants Maternels ont un rôle important à jouer** : lutter contre le manque d'attractivité du métier, tout en ayant le souci premier d'un accueil de qualité. Ces deux aspects sont complémentaires : c'est toute la vision du métier qui doit être soutenue par différentes actions.

La Caf et le Département souhaitent notamment soutenir l'**amélioration de la qualité de l'accueil individuel**, dans l'intérêt premier de l'enfant, et **soutenir la professionnalisation** des assistant(e)s maternel(le)s.

C'est pourquoi la formation initiale des assistant(e)s maternel(le)s (supervisée par le Département) a évolué : de 60 heures de formation avant l'accueil du premier enfant et 60 heures dans les deux ans qui suivent, elle est passée à 80 heures avant, puis 40 heures dans les 3 ans. Un examen final a été mis en place, et l'obtention de l'agrément est conditionné à l'obtention de la moyenne à cet examen.

Les RAM doivent également être dotés **d'outils et de méthodes pour aller vers la qualité**. Les actions à mettre en œuvre peuvent être très variées : soutenir la formation continue, inciter les assistantes maternelles à créer un projet éducatif, à valoriser leur fréquentation des ateliers d'éveil, développer les GAP (Groupes d'Analyses des Pratiques, temps de rencontres collectifs avec une psychologue), organiser des moments festifs, des conférences et soirées à thème, etc...

Cette grande journée de rencontre a été l'occasion d'aborder également les

réformes en cours autour de l'accueil individuel notamment liées au Projet de Loi sur le Financement de la Sécurité Sociale.

L'après-midi, les participants à cette journée se sont répartis autour d'**ateliers thématiques** "Devenir assistant(e) maternel(le)", "Je suis en activité", "Les relations parents – assistant(e)s maternel(le)s". Chacun est reparti avec des projets en tête, nés des échanges entre les différents partenaires, autour de la prise en charge individuelle des jeunes enfants.

RAM de Lingolsheim

Accueil du public sur rendez-vous

A la Maison de l'Enfance :
Lundi : 9h-12h et 13h30-18h
Mardi et Jeudi : 13h30-17h
Vendredi : 13h30-16h

A l'école Simone Veil (sur rendez-vous) :
Mercredi : 13h30-17h30

Animation de 3 ateliers pour les assistants maternels et les enfants

- Mardi : 9h30 - 11h à l'école de l'Avenir
- Jeudi : 9h30 - 11h à l'école Simone Veil
- Vendredi : 9h30 - 11h à la Maison de l'Enfance et de la Famille



Dossier



BUDGET 2020 ET PROJETS À VENIR

Le budget 2020 a été voté par le Conseil Municipal lors de sa séance du 9 décembre 2019.

Le budget adopté s'élève à un total de 18 665 985 €, soit 13 463 810 € pour la section de fonctionnement et 5 202 175 € en investissement.

Il a été élaboré par le Pôle Finances de la Ville en respectant **deux impératifs** :

- ➔ **pas d'augmentation de la fiscalité communale**
- ➔ **pas de recours à l'emprunt**

Le maire Yves Bur a présenté un budget volontariste qui répond toujours aux besoins des concitoyens, qu'il s'agisse par exemple de l'accueil périscolaire, ou du soutien aux associations, ou encore de la mise en oeuvre concrète des engagements de la Ville pour répondre aux enjeux du défi climatique.

« C'est donc un budget qui prépare l'avenir que je vous propose d'adopter pour la fin de ce mandat ».



Les taux de la fiscalité locale

Les taux d'impôts locaux (taxe d'habitation et taxe foncière) votés par la Ville restent stables en 2020 et sont inchangés depuis 2004.

Lors de son intervention, le maire Yves Bur a toutefois souligné : « L'avenir nous dira si le chamboulement des

ressources fiscales des communes avec la suppression totale de la taxe d'habitation en 2023 et son remplacement par le transfert de la taxe foncière départementale permettra de poursuivre ce choix de la stabilité fiscale très appréciée par nos concitoyens. »

Le fonctionnement

Les dépenses courantes de fonctionnement évoluent de près de 4% et s'élèvent à 13 463 810 €.

L'évolution des dépenses de fonctionnement est en grande partie liée à l'augmentation des dépenses du périscolaire induit par l'augmentation de plus de 9% des enfants inscrits, à un ajustement des contrats de maintenance, et à une augmentation des charges de personnel.

En effet, de nouveaux emplois ont été créés et des mesures organisationnelles et réglementaires mises en place. Au total la ville emploie 185 agents. Le ratio des dépenses de personnel par rapport aux dépenses réelles de fonctionnement

est de 0,49 à savoir le plus faible parmi les communes de plus de 10 000 habitants de l'Eurométropole.

Le résultat du budget de fonctionnement permet de financer les investissements à hauteur de 1 630 775 €

de deux manières : par le biais de la dotation aux amortissements pour 763 000 € et à travers le virement à la section d'investissement pour 867 775 €. Yves Bur propose « de ne pas recourir à de nouveaux emprunts pour financer les investissements qui sont inscrits dans ce budget. Ainsi ce budget permettra de ramener l'endettement fin 2020 à moins de 6 millions d'euros. »

L'investissement

En terme d'investissements proposés, se dégagent 3 grandes séries de projets.

■ PLAN CLIMAT 2030

La Ville s'engage de manière volontariste aux côtés de l'Eurométropole de Strasbourg dans la mise en œuvre d'actions concrètes du Plan Climat 2030 adopté à l'unanimité en octobre dernier.

L'ensemble des projets qui concourent au respect de ces engagements s'élève à 1 280 000 €. Il s'agit de :

- La **modernisation complète de l'éclairage public** réalisable en raison de la baisse spectaculaire des prix des luminaires LED pour 941 000 €. Elle permettra de baisser la puissance en watt et d'ajuster le niveau d'éclairage aux besoins en fonction de l'heure et ainsi de réduire de plus de 50% la consommation. Par ailleurs, l'Etat pourra être sollicité, par une délibération qui suivra, pour un concours financier au titre de la transition énergétique.
- La **mise en place d'un rafraîchissement dans un certain nombre d'équipe-**

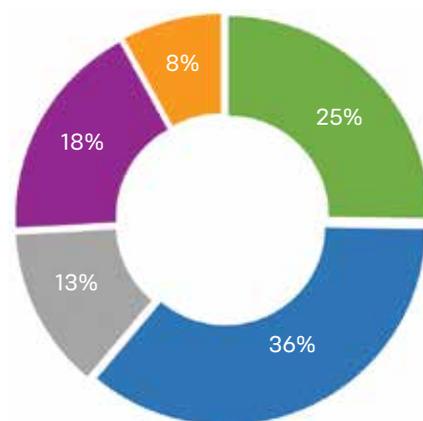
ments : école S. Veil, école de l'Avenir, et les maisons de l'enfance. Une technique à énergie renouvelable compatible avec le réchauffement climatique sera utilisée.

- La mise en œuvre des recommandations d'Alsace Nature pour **renforcer le patrimoine arboré dans la ville** : la ligne budgétaire de 50 000€ permettra de planter entre 150 et 200 arbres dès qu'un plan de plantation aura été arrêté avec les jardiniers de la commune en étroite collaboration avec Alsace Nature et le service compétent de l'Eurométropole. Par ailleurs, la Ville s'est inscrite dans un projet de la région Grand Est en partenariat avec Alsace Nature et l'association Haies Vives d'Alsace pour un crédit de 20 000 € afin de replanter quelques centaines de mètres de haies dans des ateliers participatifs.

■ L'ACCESSIBILITÉ AU HANDICAP

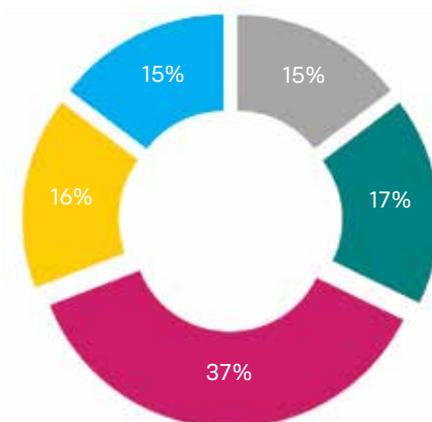
Une autre série de travaux concerne l'accessibilité au handicap dans le cadre du plan Ad'AP (Agendas d'accessibilité programmée). Des travaux de mise en

**BUDGET 2020
PAR TYPE DE DÉPENSES**



- Autres charges
- Charges de personnel
- Emprunts
- Investissements et travaux d'entretien
- Subventions

**DÉPENSES PAR SECTEUR
POUR 2020**



- Associations, sports, loisirs, culture et communication
- Education
- Frais généraux
- Santé, social, petite enfance
- Services techniques

accessibilité du club house du tennis pourront par exemple être engagés pour un montant de 200 000 €.

■ INFRASTRUCTURES

Enfin, une dernière série concerne des projets nouveaux qu'il paraît nécessaire d'engager. Il s'agit de la rénovation du terrain de foot synthétique pour un montant de 420 000 € TTC. Après 15 ans, il est usé, sans oublier que le club de foot FCL compte plus de 200 jeunes joueurs de moins de 21 ans.

De plus, 250 000 € sont inscrits pour des travaux supplémentaires au hall Joffre Lefèbvre, non prévisibles s'agissant d'une rénovation d'un équipement ancien.

Des travaux sont aussi prévus dans les locaux de la mairie pour améliorer encore l'accueil des habitants ainsi que les conditions de travail de nos agents.

01 Plan Climat 2030 1 280 000 €

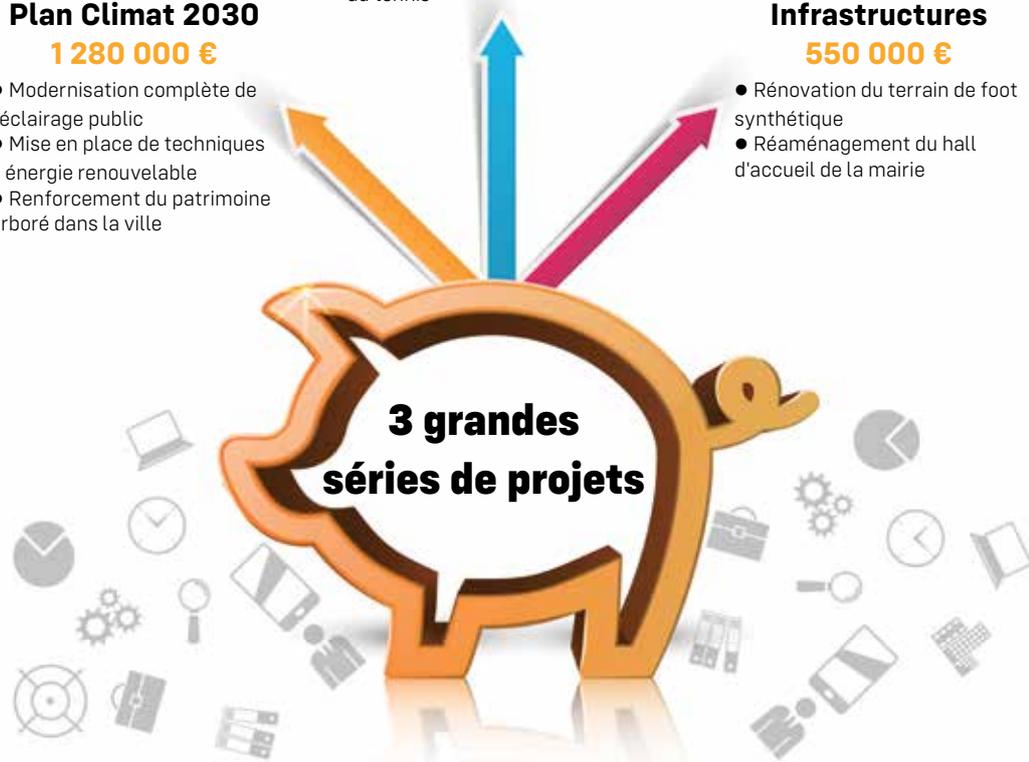
- Modernisation complète de l'éclairage public
- Mise en place de techniques à énergie renouvelable
- Renforcement du patrimoine arboré dans la ville

02 Accessibilité au handicap 200 000 €

- Mise en accessibilité du club house du tennis

03 Infrastructures 550 000 €

- Rénovation du terrain de foot synthétique
- Réaménagement du hall d'accueil de la mairie



Présentation de l'équipe des finances

Sous la coordination de Corinne Wagner, Directrice générale des services, le Pôle finances et contrôle de gestion a mis au point le budget primitif 2020. Pendant 3 mois, Silvia, Frédéric, Gabrielle, Sabrina et Anne-Sara se sont attelés à ce travail de fourmi qui demande précision et beaucoup d'énergie !

Sous la direction de Silvia Rodriguez (à droite sur la photo), le pôle est composé de Anne-Sara Stoehr chargée de la commande publique (à gauche sur la photo), Sabrina Stanegrie contrôleur de gestion, Gabrielle Keller gestionnaire comptable, et Frédéric Dossmann responsable du budget qui a pris ses fonctions mi-octobre 2019.

Si longtemps, le rôle du pôle consistait à élaborer le budget et à veiller à sa bonne exécution dans le respect des dispositions réglementaires, il a **pour vocation aujourd'hui de développer son rôle de conseil de l'exécutif** afin de l'éclairer sur les conséquences financières de ses choix en matière de politiques publiques.

C'est d'ailleurs, à ce titre que la Ville a souhaité **renforcer la pluridisciplinarité du pôle**, en recrutant en 2019 un contrôleur de gestion dont le rôle est de veiller à l'efficacité des missions de service publique dans un cadre budgétaire toujours plus contraignant.



Compte administratif 2019

La présentation des comptes de gestion du trésorier et de notre compte administratif retrace l'exécution du budget primitif amendé par les décisions modificatives adoptées tout au long de l'année 2019.

Les dépenses réelles de fonctionnement 2019 se montent à 11 134 077,96 €.

Le ratio masse salariale / budget total ressort à 49%, ce qui nous place toujours en tête parmi les grandes communes de l'EMS dont le ratio se situe entre 53 et 61%, la moyenne nationale se situant pour notre strate à 59,5% : les dépenses de personnel sont maîtrisées.

Les recettes de fonctionnement sont plus élevées que le prévisionnel et réalisées à 115,90% et il faut relever que les droits de mutation liés aux ventes de biens immobiliers constituent une fois encore la recette la plus dynamique, en générant un bonus pour notre budget de + 267 000 €.

Les dépenses réelles d'investissement 2019 se montent à 6 964 331,77 € et les

recettes réelles à 6 896 229,33 €. Elles concernent l'ensemble des chantiers, bâtiments, éclairages publics, acquisitions de mobiliers et de gros matériels et le remboursement du capital de nos emprunts.

Nous n'avons pas eu besoin en 2019 de recourir aux 2 millions d'euros d'emprunt que nous avons inscrit dans nos budgets.

A l'issue de l'exécution budgétaire 2019 :

- **La ville dispose d'une réserve financière d'un montant de 1 922 022,66 €.**

L'endettement net compte tenu de la réserve financière se situe à 5,3 millions d'euros.

- Le taux moyen des intérêts se situe à 1,33%.

- **Notre capacité de remboursement de la dette se situe à moins de 2,5 ans.**

Lors de la présentation du compte administratif, le maire a déclaré :

« Vous pouvez donc constater que la situation financière de la Ville de Lingolsheim est saine. Nous pouvons être satisfait d'avoir mis au service de nos concitoyens durant ces 6 ans de mandat autant de services et d'équipements de qualité sans augmentation des taux des impôts communaux, tout en offrant à nos successeurs une bonne situation financière .

Depuis 1995, sur l'ensemble des mandats, avec les conseils successifs que j'ai eu l'honneur de présider, nous avons investi près de 97 millions d'euros qui permettent aujourd'hui à notre ville de bénéficier d'équipements modernes et de grande qualité que beaucoup de communes nous envient. »

« 97 millions investis au service de nos concitoyens et 5 millions de dettes. »

Focus sur les services périscolaires

Quelques chiffres

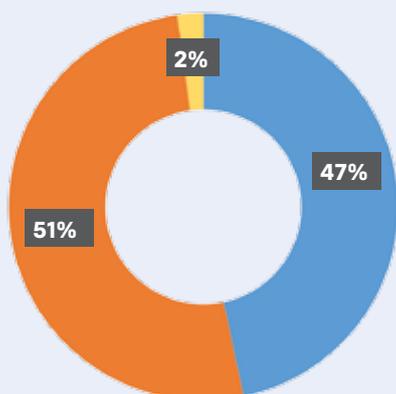
- 2030 élèves en maternelle et primaire
- 1439 enfant inscrits à la restauration scolaire et à l'accueil du soir
- 743 enfants mangent tous les jours
- 364 enfants accueillis tous les soirs après l'école

Le coût de fonctionnement du service 2019 (hors investissement) est de 1 315 814,59 € décomposé comme suit :

- Restauration scolaire : 967 154,82 €
- Accueil du soir : 348 659,77 €

Qui paye ?

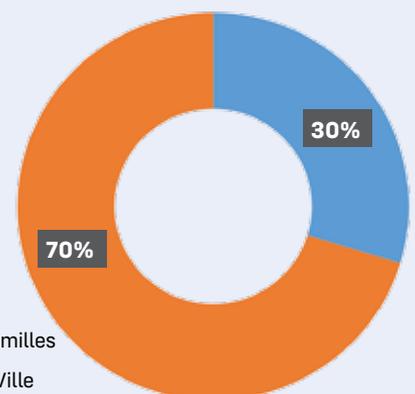
PRISE EN CHARGE DE LA RESTAURATION SCOLAIRE



- Participation des familles
- Participation de la Ville
- Participation d'organismes extérieurs

Un enfant qui fréquente le périscolaire midi et soir, c'est 7,15 € pour les parents et 10,56 € pour la commune. Sur un an, la commune contribue à hauteur de 1478,40 € pour l'accueil périscolaire d'un élève.

PRISE EN CHARGE DE L'ACCUEIL DU SOIR



- Participation des familles
- Participation de la Ville



Zeynep, Yusuf, Melina, Noa et Jalal (élèves de CP/CE1) et Sylvie Thalmann.

SOUTIEN SCOLAIRE

L'opération "Coup de Pouce" repart pour un 2^e trimestre

"Coup de pouce" est un dispositif innovant proposé par la Ville de Lingolsheim depuis octobre 2019. Des enseignants volontaires rémunérés par la Ville prennent en charge des groupes de 5 à 6 enfants les mercredis matin pendant 1h30.

D'octobre à novembre 2019, 5 enseignants issus des écoles de Lingolsheim, de Strasbourg et d'Eckbolsheim ont accompagné plus de 50 élèves du CP au CM2. Les premiers bilans montrent que ces séances permettent aux enfants de reprendre confiance en eux. En petit groupe et dans un cadre serein, les enfants peuvent avoir un autre rapport à l'école et à l'enseignant.

Le dispositif est non seulement reconduit pour le deuxième trimestre mais il est également étendu avec le recrutement de 3 enseignants supplémentaires. Ce sont près de 90 enfants qui bénéficieront de ce soutien de janvier à avril dans les écoles du Centre, de l'Avenir et Simone Veil.

En direct de l'école de l'Avenir

Mercredi 22 janvier 10h30, heure du changement des groupes, ceux du CE2 laissent la place aux CP/CE1.

Mme Sylvie Thalmann, institutrice à la retraite depuis juillet dernier, explique avec enthousiasme et nostalgie ses motivations à s'investir dans le dispositif : « Des élèves proposés par leurs enseignants peuvent y suivre des cours de soutien et de remédiation. C'est une approche différente des apprentissages. L'enseignement, les échanges avec les enfants me manquent énormément. Je suis très contente d'avoir l'opportunité de pouvoir participer à ce challenge. Les élèves répartis en petits groupes montrent beaucoup d'enthousiasme et s'investissent dans leur travail. Le fait de rencontrer les parents qui déposent leur enfant est également très positif. Ce dispositif encore expérimental mérite d'être poursuivi. »

Ulysse, Nathan et Seyvan, élèves de CE2 sont également contents de participer à ces séances : devoir se lever pour venir au rendez-vous le mercredi matin ne les dérange pas. « J'ai des problèmes liés aux écrans, j'ai du mal à retenir », explique Ulysse. Il en est de même pour Seyvan. Ils ont en effet des problèmes d'attention et de mémorisation liés à l'usage trop fréquent des écrans. Le dispositif "Coup de pouce" les aide à améliorer leur apprentissage, ce jour-là ils ont eu l'occasion de revoir les tables de multiplication.

Rentrée scolaire 2020-2021

Les inscriptions

En septembre prochain, les enfants nés en 2017 entreront à l'école maternelle et les enfants nés en 2014 entreront au CP. La préparation de la rentrée scolaire se déroule en deux étapes pour les parents :

1. Les inscriptions en mairie se déroulent du 31 janvier au 2 mars. Près de 550 inscriptions seront traitées par les services de la mairie en un mois. Des permanences en mairie et l'inscription par internet via le Portail Famille sont mises en place pour faciliter les démarches. Les parents seront

informés par courriel des dates d'inscription en mairie. Les demandes de dérogation scolaire ou les demandes pour le cursus bilingue devront être déposées au moment de l'inscription en mairie.

2. L'admission à l'école auprès du directeur aura lieu à partir du 3 mars. Les directeurs communiqueront aux parents des enfants inscrits les modalités d'admission définitive.

La carte scolaire évolue

Chaque élève est affecté dans une école de Lingolsheim en fonction de son adresse.

Cette sectorisation permet d'équilibrer le nombre d'élèves entre les 9 écoles de Lingolsheim pour éviter des classes surchargées ou des fermetures de classes. La carte scolaire évolue donc en fonction du nombre d'habitants dans les différents quartiers de la Ville. Pour la rentrée scolaire 2020, la rue de Touraine sera partagée entre les écoles des Tulipes et des Vosges pour le côté impaire et l'école de l'Avenir pour le côté pair de la rue.

Pour en savoir + : www.lingolsheim.fr/votre-enfant/ecole/ecoles-et-sectorisation

ÉCOLE ELIAS CANETTI

Classe de découverte à Stride



Du 16 au 20 décembre 2019, les élèves de CE1 de M. Laurent et ceux de CE2/CM1 de Mme Guyon de l'école Elias Canetti se sont rendus à Stride, un bike park indoor situé à Strasbourg.

Durant quatre matinées, les enfants ont évolué sur différents parcours, dans un milieu incertain et variable, au moyen d'un VTT. Grâce au professionnalisme des animateurs, ils ont appris à s'équilibrer, à slalomer entre des plots, à effectuer des montées et à s'arrêter au besoin, à circuler dans une zone en tenant compte des autres usagers et des règles de circulation.

Les élèves ont fait de beaux progrès durant cette semaine ; ils étaient tous très enthousiastes pour les différentes activités proposées et en garderont un excellent souvenir. Le sourire de certains enfants, n'ayant pas la chance d'avoir de vélo, au moment de leurs premiers tours de pédale, restera l'une des plus grandes satisfactions pour tous.

Les élèves et leurs enseignants tiennent à remercier tout particulièrement certaines entreprises de Lingolsheim qui ont permis de faire participer l'ensemble des enfants des deux classes grâce à leur générosité : un grand MERCI à Century 21, Octapharma, Droguerie moderne, aux tabacs Nid'bar et Weltzer, sans oublier l'association de parents d'élèves de l'école.

GRUPE SCOLAIRE DE L'AVENIR

La fin d'année à l'Avenir

Pour célébrer les fêtes de fin d'année et gagner un peu d'argent pour la coopérative scolaire, les classes élémentaires ont organisé un marché de Noël.

Celui-ci a été précédé d'une présentation de chant choral sous la direction de Mme Kolb. La chorale était composée de cinq classes qui ont interprété des chants évoquant la solidarité et le respect des autres.

Dans une ambiance chaleureuse et conviviale, les parents ont ensuite pu acheter des objets fabriqués par les enfants aux nombreux stands du marché de Noël.

Chaque classe a ainsi pu gagner de l'argent pour aider au financement des projets en cours et à venir, tels des semaines à dominante sportive (escalade, cyclisme) ou artistique (cirque), une classe découverte ainsi que des sorties culturelles.



ÉCOLE DES VOSGES

Tous en piste !

Les classes de CM1-CM2 de Mmes Angelo et Géroni et les CP-CE1 de Mme Marques ont passé la semaine du 9 au 13 décembre 2019 à l'école "Génération Cirque" à Achenheim.

Durant les 4 jours, ils ont mis sur pied une chorégraphie que chaque classe a présenté le vendredi après-midi.

En parallèle, les élèves ont découvert les activités du cirque moderne : le jonglage, l'équilibre et les acrobaties. Ils ont également eu l'occasion de faire des jeux de coopération.

Les plus grands ont bien aidé les plus petits et chacun a pu évoluer tout au long de la semaine.

Les enfants (et les maîtresses !) ont beaucoup apprécié ce temps d'apprentissage privilégié. Chacun est revenu enchanté et cela a permis de souder le groupe classe.



MÉDIATHÈQUES • TEMPS FORTS

Les rencontres de l'illustration

"L'illustration en mouvement" du 19 au 28 mars 2020 à la Médiathèque Ouest

● **Du 19 mars au 9 avril, tout public** : exposition **Claude Ponti "Promenade dans les images"**.

Entre lever et coucher fictifs, sur la trace de ses personnages, on s'aventure hors de la maison... jusqu'à surprendre, ici, des poussins affairés à des préparatifs de fête, là, des amis et familles réunis... puis, chut !! la nuit tombe ! l'heure de lire une dernière histoire avant de fermer les yeux.

● **Samedi 21 mars à 15h, à partir de 7 ans** : le **Folapremidi**.

Après-midi ludique concocté par les bibliothécaires : visite de l'exposition, fantastikhistoires, dessins de poussins...

● **Mercredi 25 mars à 15h, enfants de 5 à 8 ans accompagnés**

(sur inscription) : atelier **"fabrique ton doudou"** avec Le Point d'Eau. Fabrication de doudou, cousu à la main, par les enfants eux-mêmes et aidés d'un adulte.

● **Samedi 28 mars à 15h, à partir de 7 ans** : le **Jeukatastrofik**.

Venez jouer avec nous autour de l'univers déjanté de Claude Ponti.

● **Mercredi 1^{er} avril à 15h au Point d'Eau à Ostwald** : spectacle

"Oups et son doudou méchant" par la Cie des Francs glaçons.



© Claude Ponti - École des loisirs

Il se passe toujours quelque chose à la Médiathèque Ouest

FIN FÉVRIER

Mercredi 26 à 14h

Jeux de société (à partir de 7 ans).

Samedi 29 à 13h

Grand tournoi de jeux vidéo Super Smash Bros Ultimate et Just Dance 2020 avec l'association Utopia (tout public, sur inscription).

EN MARS

Samedi 07 à 14h

Jeux de société (à partir de 7 ans).

Mercredi 11 à 10h

1, 2, 3... je crée ma corde à sauter ! (de 7 à 12 ans, sur inscription). Dans le cadre du Printemps des familles, en partenariat avec le CAAPS.

Mercredi 11 à 14h

Projection-débat sur la co-éducation avec les jeunes (à partir de 12 ans). Dans le cadre du Printemps des familles.

EN MARS (suite)

Samedi 14 à 11h

Es war einmal... / Il était une fois (de 3 à 9 ans). Lectures bilingues avec la complicité de l'association Yoyo bilingo.

Mercredi 18 à 10h

Philomômes (de 7 à 10 ans, sur inscription). Dans le cadre du Printemps des familles, atelier philo et remue-ménages sur le thème des différences.

Mercredi 18 à 14h

Atelier découverte musicale (à partir de 6 ans). Disco, Jazz, Metal, Pop, Punk, Rap, Rock 'n' roll, Reggae... Quelle sera la découverte musicale du jour ?

Du 19 au 28 mars

Les rencontres de l'illustration (informations détaillées ci-dessus)

Toutes les infos sur :

▶ www.mediatheques.strasbourg.eu

▶ fr-fr.facebook.com/bib2strasbourg

EN AVRIL

Mercredi 01 à 14h

Tournoi de jeux vidéo (à partir de 7 ans, sur inscription).

Judi 02 à 14h

Club lecture "Les Jeudis de l'Ouest" (adulte).

Mercredi 15 à 14h

Atelier "Tente ta science" (de 6 à 12 ans, sur inscription). A travers l'histoire du parachute, les enfants découvriront le phénomène de la résistance de l'air.

Mercredi 22 à 10h

Atelier bricolage (à partir de 4 ans) Vieux papiers ? Et si, plutôt que jeter, on transformait ?

Mercredi 29 à 14h

Jeux de société (à partir de 7 ans).

Judi 30 à 14h

Atelier bricolage "Les Jeudis de l'Ouest" (adulte).

Maison des Arts



Atelier d'arts plastiques dans le cadre du dispositif d'initiation artistique.

Quoi de neuf à la Maison des Arts ?

■ LE DISPOSITIF D'INITIATION ARTISTIQUE

Depuis la rentrée de septembre, la Maison des Arts accueille la plupart des enfants scolarisés en maternelle Grande section (et certains élèves de Moyenne section) dans les écoles de la Ville de Lingolsheim.

Chaque semaine, les enfants, accueillis par des intervenants en danse, musique et arts plastiques, découvrent, explorent, expérimentent chacune de ces activités, et prennent goût à cette initiation. L'objectif est de permettre à ces jeunes enfants de s'ouvrir à la pratique artistique et de découvrir la Maison des Arts, ce qui leur permettra par la suite de développer leurs appétences artistiques et culturelles.



Atelier danse.

■ LA RÉSIDENCE DE LA CIE DÉGADÉZO À L'ÉCOLE CANETTI



"Lors d'un rituel corporel".

De janvier à mars, la Maison des Arts et l'école Elias Canetti accueillent en résidence la Cie Dégadézo autour du projet *Splaf...dans mon corps!* Les artistes chorégraphes et plasticiens de la compagnie seront ainsi présents de janvier à mars dans l'établissement et auront l'occasion de rencontrer l'ensemble des classes élémentaires de l'école autour de "rituels corporels".

L'occasion pour les élèves de **s'initier à une pratique artistique, au travers de l'expression corporelle et des arts plastiques**, en partant pour un voyage

insolite à l'intérieur de son propre corps ! Certains d'entre eux se plongeront dans un bain immersif pendant une semaine pour aboutir à une **exposition qui se tiendra fin mars à la Maison des Arts**.

La compagnie Dégadézo rencontrera également un groupe de l'ARSEA / site Simone Veil ainsi que des groupes de danse et d'arts plastiques de la Maison des Arts.

Ce projet est soutenu par le GIP Acmissa et la Maison des Arts de Lingolsheim.

SAISON 2019/2020

Programme de mars à début mai

Un Mouton pour la Vie

SPECTACLE VISUEL
Theater Eurodistrict Baden Alsace



Samedi 7 mars à 11h

◆ Tout public dès 6 ans.
Une promenade en luge musicale et ludique, d'après le livre de Maritgen Matter et Anke Faust.
Dans le cadre du Festival Allez hop !
En partenariat avec Yoyo Bilingo.

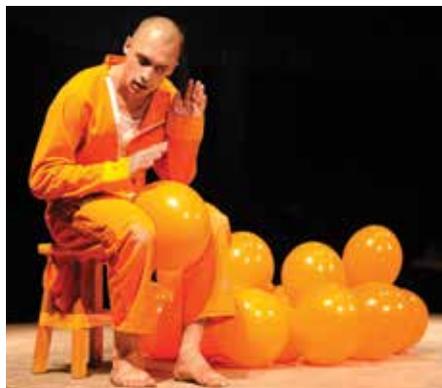


Baudruce

SPECTACLE VISUEL
par la Cie Brouniak

Mercredi 1^{er} avril à 15h

◆ Tout public dès 6 ans. Solo aérophagique à respirer avec les oreilles.



LES ÉLÈVES DE LA MAISON DES ARTS SUR SCÈNE



Mercredi c'est concert

REPRÉSENTATION
Élèves de l'atelier rock de la Maison des Arts

Mercredi 8 avril à 19h



Scène ouverte

REPRÉSENTATION
Élèves de la Maison des Arts

Mardi 10 mars et jeudi 9 avril à 19h

Infos et inscription

Tél. 03 88 78 88 82
Mail : maisondesarts@lingolsheim.fr
>>> www.lingolsheim.fr/loisirs-et-culture/maison-des-arts
>>> Billetterie en ligne www.illiade.com

Les aventures de Trafalgar

CONTES MUSICAUX
par Isabelle Loeffler et Roland Engel

Mercredi 18 mars à 15h

◆ Tout public dès 6 ans. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Vestige

DANSE
d'Etienne Rochefort, Cie 1 des Si

Mercredi 6 mai à 18h

◆ Tout public dès 11 ans.
Parcours chorégraphique entre Lingolsheim (CSC Albatros et Maison des Arts) et Illkirch-Graffenstaden (La Vill'A).



FOOTBALL CLUB DE LINGOLSHEIM

Sur les chapeaux de roues en 2020 !

270 licenciés, fraîchement labellisé par la ligue grand Est "école de foot féminin" en juillet dernier, le FC Lingolsheim continue sa marche en avant avec pour maîtres mots PLAISIR et PASSION. Plusieurs grandes manifestations sportives sont prévues prochainement.



Du 14 au 17 avril le club propose un stage qui accueillera les filles et les garçons, licencié(e)s ou non, âgé(e)s de 5 à 13 ans (enfants nés entre 2007 et 2015). Les séances se dérouleront de 9h30 à 16h30 avec au programme un petit déjeuner, un repas et un goûter pour finir la journée. Une semaine riche en perspective avec des jeux et activités autour du ballon rond. Un bon moyen de découvrir une vraie passion. Une deuxième grande manifestation, le **traditionnel tournoi** (la date reste à définir) qui concernera les catégories U7, U9 et U11, soit les jeunes joueurs de 6 à 10

ans. Cela représente sur 2 jours plusieurs centaines de jeunes petits champions.

Afin de préparer la prochaine saison, des **journées portes ouvertes** sont organisées :

- les **lundis 20 et 27 avril** :
 - ▶ à 16h45 pour les enfants nés entre 2010 et 2011,
 - ▶ à 19h15 pour les jeunes nés entre 2003 et 2004 et entre 2005 à 2007.
- les **martis 21 et 28 avril** à 17h45 pour les jeunes nés entre 2008 et 2009.
- les **mercredis 22 et 29 avril** à 15h30 pour les enfants nés entre 2012 et 2015.

Le club souhaite continuer à se développer, et recherche ainsi des bénévoles, des éducateurs et éducatrices pour les différentes équipes, diplômé(e)s ou non (possibilité de passer les diplômes). *Si tu es passionné(e) et que tu as envie de transmettre des valeurs à un groupe dans une très bonne ambiance, viens rejoindre l'équipe jeune et dynamique du FC Lingolsheim !*

Contact

Pour tout renseignement :
lingolsheim.fc@alsace.lgef.fr

Retour sur la 22^e édition du cross annuel de l'IBAL

Dimanche 15 décembre 2019, l'IBAL - le club d'athlétisme de Lingolsheim - organisait son traditionnel cross annuel sur le parcours de santé de Lingolsheim tracé autour de l'étang Zimmer.

Ouverte pour la seconde année consécutive aux pratiquants de la marche nordique, la manifestation a regroupé **près de 230 participants**, pour l'essentiel originaires du département du Bas-Rhin, mais également des départements limitrophes du Haut-Rhin, des Vosges ou de Moselle.

Une fois encore un accent tout particulier avait été mis sur les catégories des plus jeunes, avec la **participation de plus de 90 jeunes** au départ des seules courses ouvertes à l'éveil athlétique (6 à 9 ans) ou aux poussin(e)s (10-11 ans).

L'organisation de l'IBAL a bénéficié de la participation d'une forte délégation des différentes sections de l'entente du S2A (Strasbourg Athlétisme Agglomération) à laquelle appar-

tient également le club de Lingolsheim. Leur participation n'est pas passée inaperçue au regard du nombre de podiums trustés mais également au travers de la qualité des participants, avec l'immense honneur d'avoir pu compter sur la présence de **Mohamed-Amine El Bouajaji** - tout récent Champion d'Europe de Cross par équipes - et d'**Anicet Kozar** - Champion de France 2019 du 800m - qui ont survolé de leur classe cette 22^{ème} édition. Leur talent, leur gentillesse et leur disponibilité ont été grandement appréciés par tous, coureurs, spectateurs ou organisateurs.

Le club de l'IBAL donne d'ores et déjà rendez-vous à la **23^{ème} édition en décembre 2020**.



Podium : 1^{er} M.-A. El Bouajaji - 2^e A. Kozar - 3^e R. Boukrout.



COURSE SOLIDAIRE INTERENTREPRISES

Top départ pour la 6^e course Special Olympics

Les entreprises de Lingolsheim s'engagent aux côtés de l'association Special Olympics pour changer le regard de la société sur le handicap mental. Le rendez-vous est donné aux 200 salariés de près de 20 entreprises de Lingolsheim le jeudi 30 avril 2020 de 12h à 14h au parcours de santé.

Un seul objectif pour cette course organisée avec la Ville de Lingolsheim : **marcher ou courir un relais de 4 x 2,5 kms pour offrir aux personnes qui vivent avec un handicap mental la possibilité de s'épanouir grâce au sport.**

En France, 900 000 personnes vivent avec un handicap mental. Là où la société ne voyait que des limites, le sport ouvre des possibilités, il transforme des vies. Avec nos athlètes qui rejoignent les événements Special Olympics chaque année, le dépassement de soi prend tout son sens.

Pour développer l'accès au sport pour tous, l'association Special Olympics organise 14 Courses Solidaires Interentreprises dans toute la France ; la totalité des recettes est reversée au profit de l'association Special Olympics France.

Chaque année, 4000 salariés de 250 entreprises sont impliqués dans cette démarche citoyenne. **Alain Bernard, Ambassadeur** Special Olympics France, soutient nos athlètes : « Avec les athlètes Special Olympics, le dépassement de soi prend tout son sens. Leur courage, leur dé-

termination, leurs joies et leurs déceptions sont les mêmes que les plus grands champions, et force l'admiration. Parce que vivre avec un handicap mental, c'est être confronté au regard des autres, je suis fier de contribuer à mettre dans la lumière ceux que la société laisse trop souvent dans l'ombre ».

Pour s'inscrire : www.specialolympics.asso.fr/les-courses-solidaires/



Date limite pour les inscriptions : mardi 7 avril 2020

RÉCOMPENSE

Les époux Hamann à l'honneur

A leur grande surprise, le maire Y. Bur et le Président de l'Eurométropole R. Herrmann, ont remis à Jacqueline et Jean-Pierre Hamann la médaille de Jeunesse et Sports lors de la cérémonie des vœux le 6 janvier dernier.



De gauche à droite : Yves Bur, Jacqueline Hamann, Jean-Pierre Hamann, Robert Herrmann.

Depuis respectivement 1982 et 1984, Jean-Pierre et Jacqueline sont entrés au club de natation de Lingolsheim, Jean-Pierre en tant qu'entraîneur, Jacqueline pour assurer les cours d'aquagym. Deux figures emblématiques du bassin de Lingolsheim, toujours investis dans le club, ils ont appris à nager à plusieurs générations de pratiquants.

Toutes nos félicitations et nos plus chaleureux remerciements !

EXPO PHOTO

Photographe invité : Thierry SUZAN
Grand Reporter chez Géo, National Geographic, ...

MARS 2020

Sam 14 14h-18h Dim 15 10h-17h

Foyer St-Joseph
1 rue de l'École
LINGOLSHEIM
Entrée Libre - Parking gratuit - Accès PMR

Un hiver bien animé !

Les rendez-vous donnés par l'Albatros fin 2019 - début 2020 ont remporté un vif succès avec des nouveautés telles que la réalisation d'un Escape game ou encore la lecture d'une histoire dans le noir.

Bredele Party



Une douce odeur de gâteau a envahi le CSC l'Albatros, le temps d'une après-midi.

A l'occasion de la Bredele Party, **près de 250 participants** sont venus confectionner et déguster de délicieux gâteaux de Noël dans une ambiance festive et ludique.

L'équipe du CSC a également proposé (une première !), un **véritable "Escape Game"** dans ses murs pour la plus grande joie des petits mais aussi des plus grands !

Cet événement doit également son succès aux nombreux bénévoles des clubs et des associations partenaires.

Nuit de la lecture

Samedi 18 janvier 2020, la Médiathèque, Lire et faire lire et l'Albatros ont fait cause commune pour la quatrième "Nuit de la lecture".

Sur le **thème de la beauté**, des lectures de contes pour les plus jeunes et de poésies pour petits et grands ont été proposées à la Médiathèque.

Puis après une balade aux flambeaux et en musique, la soirée s'est poursuivie à l'Albatros où les participants ont vécu une expérience inédite pour tout le monde **en écoutant une lecture dans le noir**.

Lors du débat qui a suivi, la grande majorité des personnes ont exprimé les impressions ressenties : images mentales très précises des scènes et des paysages décrits.

La soirée s'est poursuivie avec des lectures en langues étrangères - turc, italien, espagnol, allemand... mais aussi en français et en alsacien.

Les enfants présents ont pu participer à des jeux sur le thème des livres. C'est en compagnie de Prévert, Verlaine, Baudelaire, et Obaldia que s'est achevée la soirée.



AGENDA

- ◆ **Vendredis 21 février et 20 mars**
A partir de 18h : Café des langues
A partir de 19h : Soirée jeux de société
- ◆ **Mardi 25 février après-midi**
Grand carnaval avec cavalcade (selon météo)
- ◆ **Du 30 mars au 8 avril**
Exposition de peintures sur le thème de la danse.

- ◆ **Vendredi 3 avril à 19h**
Assemblée générale
- ◆ **Dimanches 29 mars, 17 mai, 7 juin, et 4 octobre**
Thé dansant

Contact

Centre social et culturel L'Albatros
Accueil
1 rue du G^{ral} de Gaulle à Lingolsheim
Tél. 03 88 76 55 00
accueil@csc-albatros.com

Les animations

AFA – Café des Langues

Cuisiner, converser à table et se retrouver autour d'une partie de jeu de société. Si c'est votre programme du vendredi soir, c'est également le nôtre. L'Albatros, vous propose de partager une fois par mois, une **soirée conviviale avec les familles et habitants de Lingolsheim**.

Depuis la rentrée, quatre soirées ont déjà eu lieu, rassemblant une trentaine de personnes à chaque édition.

Dès 15h, les participants de l'atelier "Cuisines du monde" s'affairent en cuisine pour préparer la soirée et réaliser la recette choisie pour l'occasion par l'un ou l'autre des participants.

A 18h, c'est l'heure du "Café des Langues". Anglais, allemand, alsacien, turc, italien ou français, les animateurs bénévoles accueillent à leur table le public pour une conversation agrémentée par les mets des "Cuisines du monde".

Enfin, à partir de 19h et jusqu'à 21h, place aux jeux de société !

Convivialité et partage sont de mise pour ce rendez-vous désormais phare de la programmation de l'Albatros, orchestré par et pour les habitants de Lingolsheim.

Rendez-vous le troisième vendredi de chaque mois.

► Contactez Aline Pitre pour participer aux "Cuisines du monde" : apitre@csc-albatros.com

► Contactez Mia Depoutot pour animer une table linguistique du "Café des Langues" : mdepoutot@csc-albatros.com

ALSH Carnaval

Le **25 février aura lieu le Grand Carnaval** en partenariat avec le CSC de la Montagne Verte ! Ouvert aux parents dès l'après-midi, ce grand temps festif sera l'occasion de se parer de son plus beau déguisement, de goûter aux traditionnels beignets, et de déambuler pour les plus grands, dans le quartier des Tanneries en mode cavalcade (si le temps le permet). Ces moments de divertissement sont l'occasion de se rencontrer, de passer un temps privilégié avec ses enfants et d'échanger avec l'Equipe !

PROJET SOCIAL

La parole aux habitants et habitantes !

Cette année le Centre social et culturel l'Albatros actualise et redéfinit son projet social pour la période 2021-2024. Cette démarche est une opportunité à saisir pour notre association parce qu'elle permet de reposer la question du sens et de la pertinence de nos actions et surtout de poser avec les habitants et les partenaires un regard sur notre territoire.

D'une complexité apparente, la méthode est simple : interroger, écouter, recenser les besoins, faire s'exprimer, questionner, autant d'échanges qui alimenteront les débats avec les habitants, les bénévoles, les salariés et les partenaires du territoire.

Ces échanges seront organisés à travers des temps de rencontre (brunch, groupe de parole, réunion partenaires), mais cette parole sera également recueillie de manière informelle, au détour d'une animation, d'une rencontre fortuite ou en allant chercher son enfant à l'accueil de loisirs. Une enquête sera également proposée dès le mois de mars, diffusée par différents canaux et dans les lieux de vie de Lingolsheim.

La parole aux habitants et habitantes, oui mais ensuite ?

Que faire de votre parole ? Une des missions du CSC l'Albatros consiste à être un outil au service des habitants du territoire. Dans cette logique, après l'identification des différents besoins exprimés et l'analyse, viendra le temps de débattre de nos orientations et de leur mise en œuvre. Il faudra choisir, prioriser, parfois renoncer ou bien faire appel aux partenaires.

L'année 2020 sera ponctuée de temps forts et nous vous invitons à vous saisir de ces espaces de rencontres pour contribuer à cette aventure collective.

Nous sommes persuadés, qu'aux côtés des collectivités et des associations, le Centre social et culturel l'Albatros, peut être le garant de vos initiatives et un lieu de ressources pour monter vos projets. Cette ambition, nous voulons la partager avec vous.

David Gall,
Directeur de l'Albatros



Carnaval en février 2019.

FÊTE DE NOËL

Un moment festif et convivial !



556 seniors de 75 ans et plus ont répondu à l'invitation du Centre Communal d'Action Sociale pour le traditionnel repas de Noël.

C'est au tout nouveau gymnase situé à côté du collège Maxime Alexandre et non pas dans le hall du stade (actuellement en travaux) que les participants ont été accueillis par le maire. Ils n'ont pas perdu au change, ils ont découvert ce nouvel équipement flambant neuf.

« Vous rencontrer constitue toujours pour moi une émotion particulière car vous êtes la mémoire vivante de Lingolsheim ; je sens bien que vous êtes Lingolsheim et nous savons ce que nous vous devons : ce que nous sommes aujourd'hui » souligne avec émotion le Maire Yves Bur dans son mot d'accueil.

Comme à son habitude, l'équipe du CCAS avait préparé avec minutie ce rendez-vous annuel. Au menu : blinis de saumon fumé puis rôti de veau aux champignons des bois accompagné d'un gratin dauphinois et d'un flan de carottes. En dessert, l'incontournable bûche de Noël. Tous étaient heureux de se retrouver, les habitués comme les "petits" nouveaux. Des seniors visiblement en forme qui n'ont pas hésité à se lancer sur la piste de danse dès les premières notes de l'Orchestre Nuage.

Alexandre Schauer, photographe professionnel originaire de la commune a immortalisé ce moment de fête pour les convives qui le souhaitait.

De plus, cette année, chaque invité est reparti avec un pot de miel, offert par la Ville de Lingolsheim. Ce miel est issu d'un partenariat entre la Ville et Freddy Erb, apiculteur à Lingolsheim.

ASSOCIATION UNIS CITÉ

Action "Seniors 3.0"

A partir du 29 janvier 2020 jusqu'à fin juin, 4 jeunes volontaires en service civique de l'Association "Unis Cité", tiendront des permanences tous les mercredis de 15h à 17h à la salle commune de la Résidence Mélina, 9 rue Mélina Mercouri.

L'action "Senior 3.0" a pour objectif d'accompagner les personnes âgées de plus de 60 ans dans la prise en main des équipements numériques, de lutter contre la précarité et l'exclusion numérique, de les sensibiliser ainsi que de

créer et maintenir le lien social et de développer des moments de convivialité.

Les 4 volontaires pourront accompagner les personnes dans tous types de demandes autour du numérique : aide aux démarches administratives, création d'une adresse mail, traitement de texte, accès aux différentes applications et manifestations culturelles, développement de photos et ateliers cognitifs, moteurs et ludiques sur tablettes, ordinateurs....

TEMPS FORTS

Une fin d'année en musique !

Les maisons de retraite de Lingolsheim et Wolfisheim ont organisé diverses animations musicales, au grand bonheur des résidents mais aussi du personnel.



De belles rencontres

Tous les mois, les résidents de la maison de retraite "Au Fil de l'Eau" de Wolfisheim rencontrent les personnes âgées de la "Résidence du Parc" de Lingolsheim. Le mercredi 11 décembre 2019, la rencontre s'est déroulée à Lingolsheim avec Fanuel, percussionniste.

12 résidents de Wolfisheim et 15 seniors de Lingolsheim ont écouté et répété des rythmes africains à l'aide de maracas. Pour clôturer la séance, tout le monde a chanté avec entrain les chants de Noël. Grâce à ces échanges mensuels, les affinités s'entretiennent et ce sont de véritables moments de bonheur pour tous.

Danser en EHPAD !

Le vendredi 8 novembre 2019, M. et Mme Houver sont venus danser à la maison de retraite "Au fil de l'eau" de Wolfisheim.



Les résidents ont pu admirer leur démonstration de Tango Argentin. En effet, ils ont évolué sur des rythmes de tango traditionnel, de valse Argentin, d'une milonga (tango rythmé rapide) et neotango. Ensuite, les seniors ont pu participer à une animation complémentaire basée sur une marche avec de la musique de Tango.

Ambiance country à la Résidence du Parc

Le groupe "Strass Dancers" de Koenigshoffen a offert une belle séance de danse en ligne, dite "Line Dance". Les adhérents dansent en ligne et en colonne sur toutes les musiques actuelles. Le "Madison" est la plus connue. L'ambiance était enflammée, tant le personnel que les résidents s'y sont pris au jeu en entrant dans la danse.

Agenda



LINGOLSHEIM

INFOS... INFOS...

La mairie sera exceptionnellement fermée

samedi 11 avril 2020

(aucune célébration de mariage ne pourra avoir lieu)

EXPO PHOTO
Photographe invité : Thierry SUZAN
Grand Membre du CNA, National Geographic...

MARS 2020
Sam 14 14h-18h
Dim 15 10h-17h
Foyer St-Joseph
1 rue de l'École
LINGOLSHEIM
Entrée Libre - Financement : Action Part

Programme des stammtisch
SAISON 2019-2020

Vendredi 6 mars 2020 à 14h30

La météo en Alsace et ses évolutions animé par l'historien Jean Sébastien BECK

Du 31 janvier au 2 mars - Mairie

Inscriptions rentrée scolaire 2020-2021

Pour les enfants entrant à l'école maternelle et au CP.

Mardi 25 février l'après-midi - Albatros

Grand carnaval

Avec cavalcade (selon météo).

Samedi 29 février à 13h - Médiathèque Ouest

Grand tournoi de jeux vidéo Super Smash Bros Ultimate et Just Dance 2020

Avec l'association Utopia. Tout public, sur inscription.

Vendredi 6 mars à 14h30 - Foyer Oberlin

Stammtisch "La météo en Alsace et ses évolutions"

Animé par Jean Sébastien Beck, Historien du climat régional.

Samedi 7 mars à 11h - Maison des Arts

Un Mouton pour la Vie

Spectacle visuel - dès 6 ans. Réservations à l'accueil de la Maison des Arts.

Mardi 10 mars et jeudi 9 avril à 19h - Maison des Arts

Les élèves de la Maison des Arts sur scène

Informations à l'accueil de la Maison des Arts.

Samedi 14 et dimanche 15 mars - Foyer St-Joseph

Expo photo

Organisée par l'association "L'Atelier photo", en présence de Thierry Suzan.

Dimanche 15 mars (1^{er} tour) et 22 mars (2^e tour) de 8h à 18h

Elections municipales

Le lieu de vote est indiqué sur la carte d'électeur.

Du 19 au 28 mars - Médiathèque Ouest

Les rencontres de l'illustration

Sur le thème "L'illustration en mouvement".

Samedi 21 mars - Mairie

Chantier participatif de plantation

Inscription obligatoire avant le 13 mars à tvb@alsacenature.org

Mercredi 1^{er} avril à 15h - Maison des Arts

Baudruche

Spectacle visuel - dès 6 ans. Réservations à l'accueil de la Maison des Arts.

Mercredi 8 avril à 19h - Maison des Arts

Mercredi c'est concert

Informations à l'accueil de la Maison des Arts.

Jeudi 30 avril de 12h à 14h - Parcours de santé

Course solidaire interentreprises Special Olympics

Inscription : www.specialolympics.asso.fr/les-courses-solidaires/

Mercredi 6 mai à 18h - Maison des Arts

Vestige

Danse - dès 11 ans. Réservations à l'accueil de la Maison des Arts.



2 agences à votre service

71 rue du Maréchal Foch

67380 LINGOLSHEIM

03 88 78 32 83

184 route de Lyon

67400 ILLKIRCH

03 90 40 32 60

Didier Metzger

AGENT GÉNÉRAL EXCLUSIF MMA

www.assurances-mma-metzger.fr
N°ORIAS : 07 011 867 – www.orias.fr